

## Poème du Cheikh : Mohammed Al Madani

قصيدة للشيخ محمد المداني

*Bénissez celui qui est plus beau que la pleine lune*

صَلُّوا عَلَى بَدْرِ التَّمَامِ

šallū 'alā badri 't-tamām šamsu 'l-ma'ālī ayyuhā 'l-kirām	<i>Bénissez celui qui est plus beau que la pleine lune et que le soleil illuminant les hauteurs, ô vous les nobles...</i>	صَلُّوا عَلَى بَدْرِ التَّمَامِ شَمْسُ الْمَعَالِي أَيُّهَا الْكِرَامِ
šafī'unā yawma 'z-zihām 'inda 'l-ahwāli kāšifu 'l-ġamām	Notre intercesseur (tu seras) Le jour où épouvantée La cohue sera formée La nuée tu dissiperas	شَفِيعُنَا يَوْمَ الزَّحَامِ عِنْدَ الْأَهْوَالِ كَاشِفُ الْغَمَامِ
muḥammadun ḥayru 'l-anām mawlā 'l-mawāli 'alayhi 's-salām	Mohammad, (ou "le loué") Des êtres créés, le meilleur Maître des Seigneurs Que sur lui soit la Paix	مُحَمَّدٌ خَيْرُ الْأَنَامِ مَوْلَى الْمَوَالِ عَلَيْهِ السَّلَامِ

<p>nūru 'l-layāli wa 'l-ayyām nūru 'l-ğamāli mişbāḥu 'z-żalām</p>	<p>Lumière des nuits et journées Lumière de la Beauté Lampe dans l'obscurité</p>	<p>نورُ اللَّيَالِيِ وَالْأَيَّامِ نُورُ الْجَمَالِ مِصْبَاحُ الظَّلامِ</p>
<p>yā man bihi ḥuznā 'l-marām 'inda 'l-ma'āli fī dāri 's-salām</p>	<p>Ô toi grâce à qui la récompense du But nous a été accordée dans la Demeure de la Paix</p>	<p>يَا مَنْ بِهِ حُزْنًا الْمَرَامِ عِنْدَ الْمَالِ فِي دَارِ السَّلَامِ</p>
<p>yā raḥmatan bayna 'l-anām fī kulli ḥāli maẓharu 'l-in'ām</p>	<p>Ô toi miséricorde en tout temps parmi les créatures, toi la manifestation de la grâce.</p>	<p>يَا رَحْمَةً بَيْنَ الْأَنْعَامِ فِي كُلِّ حَالٍ مَظْهَرُ الْأَنْعَامِ</p>

## Poème du Cheikh Ahmed Ben Mustapha al-'Alâwî

قصيدة للشيخ أحمد بن مصطفى العلاوي

أَيَا أَيُّهَا الْعُشَّاقُ

al-bašîr an-nađîr as-sirāğ al-munîr sayyidinā muḥammad ṣallā 'llāhu 'alayh	<i>L'annonceur de la bonne nouvelle, l'avertisseur, le flambeau illuminant, notre seigneur Muhammad, Dieu l'a béni !</i>	البشير النذير السراج المنير سيدنا محمد صلى الله عليه
wa hal li-hađā 'r-rasūli qadrūn yusāwīhi wa hal lahu min šabīhin ḥāšā fa-lā fa-lā	Cet Envoyé a-t-il un égal ? Quelqu'un peut-il jamais lui ressembler ? ... Que non ! Certes pas !	وَهَلْ لِهَذَا الرَّسُولِ قَدْرٌ يُسَاوِيهِ وَهَلْ لَهُ مِنْ شَبِيهِ حَاشَا فَلَا فَلَا
fa-huwa farīdu 'l-ḥusni ḥawā fī nafsihi mā ḥawat 'ibādu 'llāh nabī'an wa mursalā	Il est unique dans la Beauté, il recelle en sa personne tout ce que contiennent les serviteurs de Dieu, Prophètes et Envoyés ;	فَهُوَ فَرِيدُ الْحُسْنِ حَوَى فِي نَفْسِهِ مَا حَوَتْ عِبَادُ اللَّهِ نَبِيًّا وَ مُرْسَلًا

<p>a-lā yā haḍā `r-rasūlu ḡawazta madḥanā</p> <p>fa-kullu mā yaḥwī `l-waṣfu anta minhu aḡlā</p>	<p>Ô toi qui est ce Messenger, aucune de nos louanges n'est à ta mesure ; quoi que contiennent nos descriptions, tu restes toujours plus précieux !</p>	<p>أَلَا يَا هَذَا الرَّسُولُ جَاوَزْتَ مَدْحَنَا فَكُلُّ مَا يَحْوِي الوَصْفُ أَنْتَ مِنْهُ أَغْلَا</p>
---	---	--

قصيدة للشيخ سيدي عدة بن تونس

Poème du Cheikh Sidi Adda Bentounes

قَدْ حَلَا فِيكُمْ غَرَامِي

Qu'elle est douce, ma passion pour toi (le Prophète)

yā 'ayna 'r-raḥma muḥammad (2) yā 'ayna 'r-raḥma sayyidī 'ḥmad ṣallā 'llāh 'alayka sayyidī	<i>Ô source de la Miséricorde, Muhammad, Ô source de la Miséricorde Maître Ahmad, Dieu t'a béni ô Seigneur</i>	يا عين الرحمة محمد (x2) يا عين الرحمة سيدي أحمد صلى الله عليك يا سيدي
qad ḥalā fīkum ġarāmī yā nūra 'l-wuġūd (yā sayyidī)	Qu'elle est douce, ma passion pour toi (le Prophète), ô lumière de l'existence !	قَدْ حَلَا فِيكُمْ غَرَامِي يَا نُورَ الْوُجُودِ
fa-anta aṣlu mudāmī wa anta 'l-'unqūd (yā sayyidī)	C'est toi la source de mon breuvage et toi la grappe origine de mon vin ;	فَأَنْتَ أَصْلُ مَدَامِي وَ أَنْتَ الْعُنُقُودُ
kunta min qabli 'l-anāmi wa 'l-kawnu mafqūd (yā sayyidī)	Tu existais déjà avant les êtres alors que le monde n'existait pas	كُنْتَ مِنْ قَبْلِ الْأَنَامِ وَالْكَوْنُ مَفْقُودٌ

imāma kulli imāmi min ġayri ġuhūd (yā sayyidī)	Tu es le guide de tout guide, sans conteste !	إِمَامَ كُلِّ إِمَامٍ مِنْ غَيْرِ جُحُودٍ
laka ḥaġġī wa iḥrāmī min bayni 'l-wufūd (yā sayyidī)	Au milieu de toutes les délégations, c'est à toi que je consacre mon pèlerinage et mon état de sacralisation ;	لَكَ حَجِّي وَ إِحْرَامِي مِنْ بَيْنِ الْوُفُودِ
anta lī bābu 's-salāmi wa 'l-baytu 'l-ma'hūd (yā sayyidī)	Tu es, pour moi, la porte de la Paix et la demeure promise.	أَنْتَ لِي بَابُ السَّلَامِ وَ الْبَيْتُ الْمَعْهُودِ
ḍāka qaṣdī wa marāmī min 'ayni 'l-wuġūd (yā sayyidī)	Tel est mon but et mon désir, voici ce que j'attends de la source de l'existence...	ذَاكَ قَصْدِي وَ مَرَامِي مِنْ عَيْنِ الْوُجُودِ
muḥammad badru 't-tamāmi ḥabību 'l-ma'būd (yā sayyidī)	Muhammad, la pleine lune, le bien-aimé de l'Adoré.	مُحَمَّدُ بَدْرُ التَّمَامِ حَبِيبُ الْمَعْبُودِ

# قصيدة للشيخ سيدي عدة بن تونس Poème du Cheikh Sidi Adda Bentounes

أَلَا بِرَسُولِ اللَّهِ يَحْظَى تَشْفُعِي

N'est-il pas que le messager divin m'assure l'intercession,

<p>allāhu allāh allāh allāh yā mawlānā 'l-ganī allāhu sayyidī allāh muḥammadun rasūlu 'llāh</p>	<p><i>Dieu, Dieu... Ô Maître-Protecteur Richissime Dieu, Seigneur Dieu, Muhammad est l'envoyé de Dieu</i></p>	<p>اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ يَا مولانا الغني اللَّهُ سَيِّدِي اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ</p>
<p>a-lā bi-rasūli 'llāhi yaḥẓā tašaffu'ī bi-aḥsani qabūlin wa in sī'a marta'ī</p>	<p>N'est-il pas que le messager divin m'assure l'intercession, Par son plus bel accueil, malgré mes viles pâtures ?</p>	<p>أَلَا بِرَسُولِ اللَّهِ يَحْظَى تَشْفُعِي بِأَحْسَنِ قَبُولٍ وَإِنْ سِيءَ مَرْتَعِي</p>
<p>a-lā yā rasūla 'llāhi gīṭnā bi-himmatin taqīnī mā hammanī wa in 'azza manḡa'ī</p>	<p>Ô messager divin, secours-nous par une énergie spirituelle Qui me préserve de tout tourment, même si rares sont mes réussites !</p>	<p>أَلَا يَا رَسُولَ اللَّهِ غِثْنَا بِهَمَّةٍ تَقِينِي مَا هَمَّنِي وَإِنْ عَزَّ مَنْجَعِي</p>

<p>a-lā yā rasūla 'llāhi lastu bi-'ā'idin illā bi-'l-laḍī 'uḍtta 'inda kulli mafza'i</p>	<p>Ô messager divin, je n'implore refuge que par ce dont toi-même tu cherchais refuge en toute protection</p>	<p>أَلَا يَا رَسُولَ اللَّهِ لَسْتُ بِعَائِدٍ إِلَّا بِالَّذِي عُدْتُ عِنْدَ كُلِّ مَفْزَعٍ</p>
<p>yā raḥmatan unzilāt fī ṣūratī aḥmada fa-kānat rasūla 'llāhi ilayhi marḡi'ī</p>	<p>Ô miséricorde descendue sous la forme d'Ahmad, et qui devint le messager divin, lui mon autorité et mon abri, vers lui est mon retour</p>	<p>يَا رَحْمَةً أَنْزَلْتَ فِي صُورَةِ أَحْمَدَ فَكَانَتْ رَسُولَ اللَّهِ إِلَيْهِ مَرْجِعِي</p>



Poème du Cheikh Ahmed Ben Mustapha al-'Alâwî

قصيدة للشيخ أحمد بن مصطفى العلاوي

“Que Dieu prie sur toi, Ô Lumière!”

ṣallā 'llāh 'alayka yā nūr

صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ يَا نُورُ

allāh allāh allāh allāh allāh allāh ṣallū 'alā zayna 'l-ḥulla 'l-amğad rasūl allāh	Dieu... Priez sur le détenteur de l'habit sublime, l'illustre, l'envoyé de Dieu	الله الله الله الله الله الله صلوا على زين الحلة الأمجد رسول الله
yā rasūla 'llāhi anta anta 'n-nūru 'l-mutašakkil	Ô envoyé d'Allah Tu es la Lumière, ayant pris forme !	يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْتَ أَنْتَ النُّورُ الْمُتَشَكَّلُ
nūrun 'ala nūrin ġi'ta bihi 'l-qur'ānu tanazzal	Lumière sur lumière tu es venu Et par cette lumière, le Coran est descendu !	نُورٌ عَلَى نُورٍ جِئْتَ بِهِ الْقُرْآنُ تَنْزَلُ

<p>anta fī 'l-aṭāri qulta dā 'l-kawnu minka tamaṭṭal</p>	<p>Et tu as précisé dans les Traditions Que ce monde, à partir de Toi, avait pris forme,</p>	<p>أَنْتَ فِي الْأَثَارِ قُلْتَ ذَا الْكَوْنُ مِنْكَ تَمَثَّلْ</p>
<p>min ḥaḍrati 'l-quḍsi ġi'ta wa anta fīḥā lam tazal</p>	<p>De la Sainte Présence, tu vins Sans jamais la quitter</p>	<p>مِنْ حَضْرَةِ الْقُدْسِ جِئْتَ وَ أَنْتَ فِيهَا لَمْ تَزَلْ</p>
<p>kunta qabla 'l-kawni kunta wa 'l-abadu miṭla 'l-azal</p>	<p>Tu étais avant que ne fut le monde Là où il n'est ni commencement ni fin</p>	<p>كُنْتَ قَبْلَ الْكَوْنِ كُنْتَ وَ الْأَبْدُ مِثْلَ الْأَزَلْ</p>
<p>muṭlaqan kunta fa-ṣirta bi-'l-quyūdi mutağammil</p>	<p>Libre et absolu tu étais, Embelli par la manifestation tu devins</p>	<p>مُطْلَقًا كُنْتَ فَصِرْتَ بِالْقِيُودِ مُتَجَمِّلْ</p>
<p>yā rasūla 'llāhi ḥuzta faḍla 'l-faḍli wa 'l-faḍā'il</p>	<p>Ô envoyé d'Allah tu as réuni en Toi La Grâce Suprême et toutes excellences !</p>	<p>يَا رَسُولَ اللَّهِ حُزْتَ فَضْلَ الْفَضْلِ وَ الْفَضَائِلْ</p>
<p>yā rasūla 'llāhi dumta wa dumtu laka mumtaṭil</p>	<p>Ô envoyé d'Allah, tu es constamment présent Et je te suis dévoué en toutes circonstances</p>	<p>يَا رَسُولَ اللَّهِ دُمْتَ وَ دُمْتُ لَكَ مُمْتَثِلْ</p>

Poème du Cheikh Ahmed Ben Mustapha al-'Alâwî

قصيدة للشيخ أحمد بن مصطفى العلاوي  
 Ô Mohammed, le Créateur t'a élu  
 مُحَمَّدُ اصْطَفَاكَ الْبَارِي

muḥammad aṣṭfāka 'l-bārī (2) bi-'l-qalb namdḥak wa 'l-lisān a'wāğ waṣfu 'l-ḥabīb fawqa swārī	Mohammed, le Créateur t'a élu Par le coeur, je te loue La langue ne pouvant le faire Décrire le Bien-Aimé est au dessus de mes moyens	مُحَمَّدُ اصْطَفَاكَ الْبَارِي بِالْقَلْبِ نَمْدُحُكَ وَ اللِّسَانِ اعْوَاجُ وَ صَفُ الْحَبِيبِ فَوْقَ سَوَارِي
nabgī nmağğdak yā ṭaha wa l-lafz mā ysā'ad waṣfak	J'aimerais te glorifier, Ô Taha Mais les mots ne peuvent te décrire	نَبَغِي نَمَجِّدُكَ يَا طَهَ وَ اللَّفْظُ مَا يُسَاعِدُ وَ صَفَاكَ
ba'ḍ 'l-amdīḥ fīka sfāha al-amtāl qāšra 'an miṭlak	Certaines louanges n'atteignent en rien ta juste Valeur. Toute comparaison étant vaine par rapport à ce que tu es.	بَعْضُ الْمَدِيحِ فِيكَ سَفَاهَهُ الْأَمْثَالُ قَاصِرَةٌ عَنِ مِثْلِكَ
ğāt an-nğūm fawqa smāhā bašrī ḍ'īf mā yaddarkak	Tel des étoiles dans leur ciel. Ma vue faible ne peut t'atteindre	جَاتِ النُّجُومُ فَوْقَ سَمَاهَا بَصْرِي ضَعِيفٌ مَا يَدْرُكَكَ
tazhar min b'īd fī nazrī (2) marfū' ka-'t-ṭriyyā kawkab wahhāğ	Et de loin, tu apparais à mes yeux. Élevé comme les pléiades, tu es un astre scintillant	تَظْهَرُ مِنْ بَعِيدٍ فِي نَظْرِي مَرْفُوعٌ كَالثَّرِيَّا كَوْكَبٌ وَهَاجُ

<p>muḥammad aṣṭfāka 'l-bārī bi-'l-qalb namdḥak wa 'l-lisān a'wāğ waṣfu 'l-ḥabīb fawqa swārī</p>	<p>Mohammed, le Créateur t'a élu Par le coeur, je te loue La langue ne pouvant le faire Décrire le Bien-Aimé est au dessus de mes moyens</p>	<p>مُحَمَّدٌ اصْطَفَاكَ الْبَارِي بِالْقَلْبِ نَمْدُحُكَ وَ اللِّسَانِ اعْوَاجُ وَ صَفُ الْحَبِيبِ فَوْقَ سَوَارِي</p>
<p>law kān taʿarfak dī 'l-uma tafnī 'zmānhā fī dīkrak</p>	<p>Si cette communauté te connaissait, Elle consacrerait sa vie à te mentionner (Dhikr)</p>	<p>لَوْ كَانَ تَعَرَّفَكَ ذِي الْأَمَةِ تَفْنِي أَرْمَانَهَا فِي ذِكْرِكَ</p>
<p>ar-rabḥ fīk bilā ḥadma mağrūr man y'attar ġayrak</p>	<p>En toi, est la richesse sans peine. Égaré, celui qui préfère autre chose à toi.</p>	<p>الرَّبْحُ فِيكَ بِلَا خَدْمِهِ مَغْرُورٌ مَنْ يُؤْتَرُ غَيْرَكَ</p>
<p>al-arḍ kullhā wa 's-samā wa 'l-'arš wa 'l-qlam min nūrak</p>	<p>La Terre entière et le Ciel, Le Trône et le Calame sont issus de ta lumière</p>	<p>الْأَرْضُ كُلُّهَا وَالسَّمَاءُ وَ الْعَرْشُ وَالْقَلَمُ مِنْ نُورِكَ</p>
<p>fī dā 'l-mqām ya'ğaz fikrī mā dā nqūl fī ṣāḥibi 'l-mi' rāğ</p>	<p>Là, ma raison est impuissante Que puis je dire de celui qui accomplit l'ascension ?</p>	<p>فِي ذَا الْمَقَامِ يَعْجَزُ فِكْرِي مَاذَا نَقُولُ فِي صَاحِبِ الْمِعْرَاجِ</p>
<p>muḥammad aṣṭfāka 'l-bārī bi-'l-qalb namdḥak wa 'l-lisān a'wāğ waṣfu 'l-ḥabīb fawqa swārī</p>	<p>Mohammed, le Créateur t'a élu Par le coeur, je te loue La langue ne pouvant le faire Décrire le Bien-Aimé est au dessus de mes moyens</p>	<p>مُحَمَّدٌ اصْطَفَاكَ الْبَارِي بِالْقَلْبِ نَمْدُحُكَ وَ اللِّسَانِ اعْوَاجُ وَ صَفُ الْحَبِيبِ فَوْقَ سَوَارِي</p>

nūru 'l-ilah mā yatmattal wa 'l-'ağz 'an awṣāfuh ḥikma	La lumière de Dieu est incomparable. L'incapacité de la décrire est une sagesse.	نُورُ الْإِلَهِ مَا يَتَمَثَّلُ وَ الْعَجْزُ عَنِ أَوْصَافِهِ حِكْمَهُ
law kān nan'tuh natfayḍal siwā nqūl fihi kalma	Si j'osais le faire ce serait prétention. Cependant, je peux dire un mot	لَوْ كَانَ نَنَعْتُهُ نَتَفَيْضَلُ سِوَى نَقُولِ فِيهِ كَلِمَهُ
fāqa 'l-ğmī far' wa aṣal mab'ūt li-'l-ḥlāyaq raḥma	Il a surpassé le tout : source et ramifications. Envoyé aux créatures comme Miséricorde.	فَاقَ الْجَمِيعِ فَرْعٌ وَ أَصْلٌ مَبْعُوثٌ لِلْخَلَائِقِ رَحْمَهُ
taklī 'layh rabbī dārī maksūr ḥāṭrī matnazzal muḥtāğ	Je me confie à lui . Et Dieu m'en est Témoin. Humble, soumis et nécessaireux	تَكْلِي عَلَيْهِ رَبِّي دَارِي مَكْسُورٌ خَاطِرِي مَتَنَزَّلٌ مُحْتَاجٌ
muḥammad aṣṭfāka 'l-bārī bi-'l-qalb namdḥak wa 'l-lisān a'wāğ waṣfu 'l-ḥabīb fawqa swārī	Mohammed, le Créateur t'a élu Par le coeur, je te loue La langue ne pouvant le faire Décrire le Bien-Aimé est au dessus de mes moyens	مُحَمَّدٌ اصْطَفَاكَ الْبَارِي بِالْقَلْبِ نَمْدُحُكَ وَ اللِّسَانَ اعْوَاجٌ وَ صَفُ الْحَبِيبِ فَوْقَ سَوَارِي

<p>allāhu ‘azzama qadra ġāhi muḥammadin wa anā lahu faḍlan ‘alayhi ‘azimā wa fī muḥkami ‘t-tanzīli qāla li-ḥalqihī ṣallū ‘alayhi ṣallū ‘alayhi wa sallimū taslīmā</p>	<p>Dieu a perpétué la gloire de Muhammad et lui a accordé une faveur immense... Et dans Son authentique révélation, Il a demandé à Sa création de prier sur lui : Bénissez-le et saluez-le d’un salut de Paix plénier.</p>	<p>اللَّهُ عَظَّمَ قَدْرَ جَاهِ مُحَمَّدٍ وَ أَنَالَهُ فَضْلًا عَلَيْهِ عَظِيمًا . وَ فِي مُحْكَمِ التَّنْزِيلِ قَالَ لِخَلْقِهِ صَلُّوا عَلَيَّ . صَلُّوا عَلَيَّ وَ سَلِّمُوا تَسْلِيمًا .</p>
<p>allāhumma ṣalli wa sallim ‘alā sayyidinā wa mawlānā muḥammadin wa ‘alā āli sayyidinā muḥammad</p>	<p>Ô mon Dieu, transmets nos prières et nos salutations de Paix à notre Maître et Soutien Mûhammad ainsi qu’à la lignée de notre Maître Mûhammad</p>	<p>اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ</p>
<p>yā ayyuhā ‘n-nāsu innamā anā raḥmatun muhdātun</p>	<p>Ô vous les gens, je ne suis qu’une miséricorde offerte.</p>	<p>يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا رَحْمَةٌ مُهْدَاةٌ</p>
<p>innī lam ub‘aṭ laēānan wa innamā bu‘ittu raḥmatan</p>	<p>Je n’ai pas été envoyé comme malédiction mais comme miséricorde.</p>	<p>إِنِّي لَمْ أُبْعَثْ لَعْنًا وَإِنَّمَا بُعِثْتُ رَحْمَةً</p>
<p>ar-rāḥimūna yarḥamuhum ar-raḥmān</p>	<p>Le Tout-Miséricordieux fait miséricorde aux miséricordieux.</p>	<p>الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمَانُ</p>

lā yarḥamu 'llāhu man lā yarḥamu 'n-nās	Le Tout-Miséricordieux ne fait pas miséricorde à celui qui n'est pas miséricordieux envers les gens.	لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ
ḥāba 'abdun wa ḥasira lam yağ'ali 'llāhu fī qalbihi raḥma	Une personne est en perdition si Dieu n'insuffle pas la miséricorde en son cœur.	خَابَ عَبْدٌ وَخَسِرَ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ فِي قَلْبِهِ رَحْمَةً
laysa minnā man lā yarḥamu ṣağīranā wa lā ya'rifu qadra kabīrinā	Quiconque ne fait pas preuve de miséricorde envers nos faibles et de révérence envers nos aînés ne fait partie de nous.	لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَا يَرْحَمُ صَغِيرَنَا وَلَا يَعْرِفُ قَدْرَ كَبِيرِنَا
irḥamū man fī 'l-arḍi yarḥamukum man fī 's-samā'	Soyez miséricordieux envers les habitants de la terre, Celui qui est au ciel sera envers vous Miséricordieux.	ارْحَمُوا مَنْ فِي الْأَرْضِ يَرْحَمُكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ
(fī yawmi fathī makka) : al-yawma yawmu marḥama	(Lors du retour du Prophète à La Mecque après l'exil) : "Ce jour est celui d'une immense miséricorde."	فِي يَوْمٍ فَتَحَ مَكَّةَ : " الْيَوْمَ يَوْمٌ مَرَحْمَةٌ "
anā nabiyyu 'r-raḥma	Je suis le prophète de la Miséricorde.	أَنَا نَبِيُّ الرَّحْمَةِ